Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 93 (1996)
Heft: 11-12

Rubrik: Conseils aux débutants

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

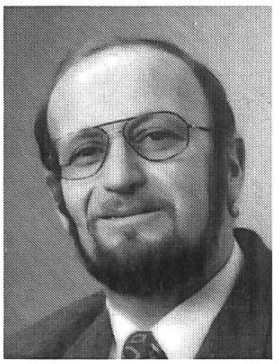
Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Conseils aux débutants

Quand novembre de brume inonde le ciel bleu,
Que le bois tourbillonne et qu'il neige des feuilles.
Victor Hugo, *Les Orientales.*

Décembre envoyait des poignées de grésil contre les vitres.
Alphonse Daudet, *Le Petit Chose.*



Avec l'arrivée de l'hiver, les travaux pratiques étant terminés, élargissez vos connaissances théoriques. La lecture de tout ce qui a trait à l'apiculture vous permettra d'améliorer vos connaissances d'apiculteur. Suivez les cours apicoles, participez à la conduite de vos sociétés qui traitent d'apiculture. C'est dans ce cadre-là que vous pourrez faire part de vos expériences et de votre enthousiasme qui profiteront aux nouveaux membres et, pourquoi pas, aux anciens.

C'est le moment de mettre en ordre vos notes de l'année qui s'écoule, de tirer les conclusions de vos divers essais et conduite des ruches, de faire le bilan de l'année. Bilan déficitaire pour la plupart d'entre nous.

Après un bon hivernage, la saison s'annonçait plutôt bien et tous les espoirs étaient permis. Le printemps qui nous a été gratifié permit à nos ruches de se développer rapidement. La récolte de fleurs a été intéressante à certains endroits. Il n'en fut pas de même pour le miellat de forêt. Le temps frais, l'été pluvieux et la bise avaient décidé que cette année brillerait par l'absence de miellée. Les hausses restèrent désespérément légères, les ruches ont dû être nourries à certains endroits. Des colonies sont mortes de faim ! Les bergers des abeilles auraient dû suivre le Conseil aux débutants qui les prévenait de la disette et du manque possible de nourriture dans certaines colonies.

Mais tout n'est pas négatif. Les moments passés près de nos abeilles apportent de grandes satisfactions et cela nous fait persévérer dans notre « hobby », qui est l'élevage et la conduite des abeilles.

Les dernières visites que nous pouvons faire à cette époque visent à s'assurer que tout est en ordre au rucher, que les toits sont bien arrimés. C'est l'occasion de couper les branches d'arbres superflues ou celles qui pourraient frapper contre les ruches. Novembre est également le moment favorable pour effectuer des déplacements de ruches sur de courtes distances, changement d'orientation ou regroupement. L'activité étant fort ralentie, les sorties sont rares et l'on n'est pas encore dans le gros de l'hiver. Ces modifications d'orientation peuvent se faire avec un minimum de risque. Après quoi le rucher doit être au repos et l'apiculteur doit laisser ses abeilles dans la plus grande tranquillité et veiller à ce qu'elles ne soient pas dérangées.

Si, au cours de l'hiver qui frappe à la porte, les chutes de neige sont importantes, soyez sans crainte, vos colonies peuvent rester durant plusieurs semaines sous ce duvet immaculé. La neige étant perméable à l'air, les abeilles ne ris-

quent pas d'être étouffées. Par contre, lors de la fonte, il est nécessaire que le trou de vol ne soit pas obstrué par de la glace ou par des abeilles mortes.

Le calme est propice à un bon hivernage des abeilles et favorise ainsi une moindre consommation de nourriture. Une température trop basse dans la ruche oblige les abeilles à produire de la chaleur, donc à consommer davantage. Par contre, une température trop élevée les incite à l'agitation. Les changements importants de température au sein de la ruche sont nuisibles ; c'est pourquoi il est recommandé de couvrir chaudement le dessus de celle-ci afin que les variations de climat se ressentent le moins possible à l'intérieur. On doit s'interdire de déranger les abeilles tant qu'il fait froid.

Profitez des longues soirées pour vous occuper du matériel. Vos cadres seront nettoyés, les vieilles cires envoyées à la refonte. Il est judicieux de travailler avec du matériel bien entretenu ; le plaisir sera d'autant plus grand au printemps, même si la récolte fait défaut.

Les colonies apprécient et se développent mieux sur des cadres pourvus de cires ne présentant pas de signes évidents de vieillesse. Ayez une réserve de matériel d'utilisation courante (cadres, cire gaufrée, bocaux etc.). Cette réserve facilite grandement le travail en période d'intense activité. Aussi, faites vos commandes durant la morte-saison, spécialement les cadres, que vous pourrez monter vous-même, en faisant ainsi de substantielles économies.

Ces conseils étant les derniers de l'année, je profite de vous souhaiter déjà de bonnes et heureuses fêtes.

A l'année prochaine !

L'Api Willy

Citation du jour :

(...) La liqueur que rousse on voit couler
Dans les gaufres de cire, alors que les avettes (abeilles)
On en miel converti la douceur des fleurettes.

Ronsard, *Premier Livre des Hymnes.*